

# ŻEGLARZ POLSKI

Le navigateur polonais

The Polish Sailor

## PRZEGLĄD

poświęcony sprawom żeglugi  
uwzględnieniem potrzeb

## TYGODNIOWY

morskiej i rzecznej ze szczególnem  
i zadań żeglugi polskiej.

Ceny ogłoszeń: za drobne ogłoszenia handlowe 30 gr za wiersz milimetry trzylinowy. Za powtórne ogłoszenia 30% zniżki. Większe i stałe ogłoszenia według umowy.

Redakcja i administracja: TCZEW ul. Strzelecka 5. Adres pocztowy: Tczew „Żeglarz Polski”. — Konto: P. K. O. 170 044. Wszystkie materiały i artykuły umieszczone w piśmie są płatne. Rękopisów redakcja nie zwraca.

Prenumerata „Żeglarza Polskiego” wraz z miesięcznikiem ilustrowanym „Morze”, wynosi 20 zł rocznie, 10 zł półrocznie, 5,00 zł kwartalnie, które przekazywać należy do administracji „Żeglarza Polskiego”.



PRENUMERATA na r. 1927: Rocznie w kraju 12 zł, zagranicą 18 zł; Półrocznie w kraju 6 zł, zagranicą 9 zł, Kwartalnie w kraju 3,00 zł. Do Argentyny, Austrii, Belgii, Bułgarii, Czechosłowacji, Estonii, Jugosławii (S.H.S.), Francji, Łotwy, Portugalii, Rumunii, Węgier rocznie 16 zł, półrocznie 8 zł, kwartalnie 4 zł. W mieście i w porcie Gdańska jak w kraju. Prenumeratę prosimy wpłacać na konto P.K.O. 170044 lub przekazem pocztowym pod adresem administracji pisma w Tczewie. Zmiana adresu 50 gr

Na 1 kwartał 1928 r. można abonować „Żeglarza Polskiego” również na pocztie.

Komitet Redakcyjny: J. R. Klejnot, inż. mor. A. Ciechanowski, \*.\*.

Cena 30 gr.

Nr. 46.

Rok wydania szósty.

TCZEW-GDYNIA-GDAŃSK, 17 grudnia 1927 r.

Ogólnego zbioru

Nr. 197

## Od Wydawnictwa.

W związku ze zwiększeniem objętości pisma prenumerata „Żeglarza Polskiego” od 1 stycznia wynosić będzie rocznie 12 zł, półrocznie 6 zł, kwartalnie 3 zł co niniejszem podajemy do łaskawej wiadomości Szanownych Czytelników.

## Dokoła rządowego projektu portu drzewnego w Tczewie.

Sytuacja geograficzna Tczewa jako portu przypomina położenie większości mniej lub więcej rozwiniętych portów północnej Europy tam, gdzie port powstawał nie na skalistym wybrzeżu, lecz na wybrzeżu wygładzonym przez morze. W takich warunkach około 80% wszystkich portów znajduje się na ujściowym odcinku rzeki. W ten też położeniu znajdował się od początku Gdańsk, leżący w odległości 11 km. od morza. Stałe niebezpieczeństwo powodzi zmuszało jednak Gdańsk do odgradzania się od żywego prądu Wisły i wywalczenia dla siebie w coraz to większej ilości stojącej wody, oddzielonej szluzami od rzeki ożywionej prądem. W ten sposób na początku bieżącego stulecia Żywa Wisła okazała się odepchnięta od Gdańska na odległość

16-u km. i odgradzona od niego szluzami w Einlage. Ten proces odsuwania od siebie żywego prądu, mimo olbrzymich korzyści dla rozbudowy miasta na nizinach, oraz łatwości pogłębiania portu, ma pewne wady jak: dość silne przeszkody dla żeglugi w mroźne zimy na stojącej słodkiej wodzie Martwej Wisły, odcięcie od Wisły żywej silnie zamarzniętym odcinkiem Einlage—Plehnendorf, również stojącej wody; wreszcie szluzowanie statków w kierunku sieci dróg wewnętrznych związane jest z kosztami i stratą czasu.

Dziś przypuszczać można, że Tczew przyjmuje na siebie część roli historycznego Gdańska, gdzie na pradzie, naprzeciwko t. zw. Polskiego Haku stały szeregi tratw, mających jeszcze dodatkowy ładunek zboża.

Są duże widoki, że obraz ten, w nowoczesnych formach, powtórzy się dziś po 300-u latach pod Tczewem.

Stana poniżej mostów w Tczewie tratwy płynące z prądem zgóry, berlinki z tartym materiałem, z cukrem i zbożem i się rozpocznie jak niegdyś przeladunek wodny ze statku rzeczno-go na statek morski i odwrotnie.

Statki głębiej siedzące będą mogły dokonywać tych czynności przeladunkowych poniżej Czatków, jeszcze głębiej siedzące na 5—7 metrowych głębokościach w dolnym odcinku Wisły Morskiej, bliżej Einlage i Schiewenhorst.

Doświadczenie statków Żegluga Wisła - Bałtyk wskazuje przy korzystaniu ze sztucznego kanału dojazdowego na barze Żywej Wisły, że można z łatwością podtrzymać tu kanał 7-io metrowy przy warunku, że obecnie istniejący kanał o zaledwie 35-u metrach szerokości powinien być poszerzony przynajmniej do 80 metrów.

Odpowiednie utrzymanie tego kanału nie tylko sprzyjać powinno żegludze morskiej do samego Tczewa, oraz przeladunkowi wodnemu na Wisłę Morską poniżej Tczewa, lecz również wywołać powinno bunkrowanie obcych statków w ujściowym odcinku Wisły Morskiej.

Parowce, otrzymujące węgiel bunkrowy w Gdańsku i Gdyni po 16 szylingów za tonę bez układania, otrzymać go mogą tu po 13 szylingów za tonę w warunkach minimalnych opłat w porównaniu z Gdańskiem. Statek, który wiedzieć będzie o korzystnym bunkrowaniu na Wisłę Morską również chętnie będzie szukał ładunków stąd pochodzących lub tu przeznaczonych.

Regularna żegluga parowca Żegluga Polskiej „Tczew” z Tczewa do Antwerpji, której otwarcie zapowiada się na wiosnę, wykaże korzystność Wisły Morskiej dla przeladunku rzeczno-morskiego, oraz dla bunkrowania.

Z drugiej strony projekt rządowy portu drzewnego w Tczewie, na który

preliminowana jest w budżecie kwota miliona złotych wskazuje na to, że już w najbliższym czasie Tczew stanie się bazą dla handlu drzewem spławianem Wisłą na eksport zagranicę.

Szczegóły techniczne projektu nie są znane i jak się zdaje jeszcze nie są ustalone. Terenów na urządzenie tego rodzaju portu jest poniżej Tczewa sporo, wszystkie one należą do Rządu.

Morski odcinek Wisły pod Tczewem interesuje jednocześnie dwa ministerstwa: Przemysłu i Handlu, które administruje portami morskimi, a nowe urządzenia portowe morskie buduje, oraz Ministerstwo Robót Publicznych, które reguluje drogi wodne nie wyłączając odcinka morskiego, przy ujściu.

Ten podział pracy na rzekach, przy których leżą porty morskie, istnieje też gdzieindziej. W Niemczech na 117 kilometrowej Łabie Morskiej poniżej Hamburga pracują urzędy utrzymujące nurt do głębokości 11-u metrów,

a odpowiadające naszym Zarządom Dróg Wodnych, portem zaś hamburskim administruje wolne miasto Hamburg. W swoim czasie w samym ujściu Łaby było zaledwie 2 metry wody, czyli mniej niż u nas na barze Żywej Wisły.

Istnieje też prawdopodobieństwo, że energiczna równoległa akcja Ministerstwa Robót Publicznych, które się troszczy o dojazd obecnie istniejący i jego doraźne ulepszenie, oraz regulację odcinka tczewskiego na małą wodę i Ministerstwa Przemysłu i Handlu, które rozpoczyna budowę portu drzewnego w Tczewie, zapewni naszemu drugiemu potrowi morskiemu (nie licząc Gdańska) szybkie i celowe przystosowanie jego do przeladunku rzeczno-morskiego, z dodaniem, oczywiście też nowych kolejowych bocznic portowych, bez których rozwój portu nawet w kierunku przeladunku wodnego jest nie do pomyslenia.

J. Klejnot - Turski.

## Nasza kronika portowa i żeglugowa.



**Przyczyna zatoniczenia „Górnika“ nie ustalona.** Orzeczenie Izby Morskiej w Wejherowie opiewa iż holownik „Górnika“, który zginął 1-go listopada na wysokości Rozywia, zatonał z powodów nieustalonych i nawet w przybliżeniu nie znanych. Przesłuchanie pozostałego przy życiu mechanika Szczęsnowicza i załogi lichtug, które prowadził „Górnika“ nie wniosło rzeczowego materiału do oceny istotnej przyczyny katastrofy.

**Dwa statki osobowe dla „Żeglugi Polskiej“ zamówione w Anglii.** Rząd Polski zamówił dwa statki osobowe na stoczni Palmersa w Anglii, w sławnym centrum budownictwa okrętów nad rzeką Tyne, pod Newcastle. Parowce te będą miały po 250 ton i zostaną wykończone w ciągu pięciu miesięcy. W konkurencji ofert stocznia Palmersa okazała się najtańsza i dała najkrótszy termin dostawy, co jest bardzo ważne ze względu na potrzebę uruchomienia tych statków na wybrzeżu z początkiem sezonu letniego.

**Kupno jednego statku 5 000-tonowego dla Żeglugi Polskiej nastąpi w dniach najbliższych.** W zasadzie zdecydowano kupić niezwłocznie jeden większy statek towarowy o nośności 5 000 ton dla przewozów pomiędzy Gdańskiem i Gdynią a portami morza Śródziemnego. Najkrótsze terminy dostawy statków, które jeszcze miałyby być zbudowane są 9-miesięczne, wobec czego nabyty będzie statek nowy, lecz już zupełnie gotowy, z pośród licznych korzystnych ofert. Potrzeba wzmocnienia ruchu towarowego jest tak wielka i pilna, że może być kupiony tylko paro-

wiec zdalny do natychmiastowej eksploatacji.

**Z życia portowego Gdyni. Wpływ ostatnich mrozów.** Roboty lądowe konsorcjum budowy portu wobec nastania okresu mrozów zupełnie ustały, natomiast drągi pracują dalej, z wyjątkiem niefortunnej „Normaliseering“, która zatonała na małej głębokości przy wejściu do portu wojennego i wkrótce zostanie podniesiona.

Przy moło południowym mimo mrozów wykonywana jest rozbiórka baraku emigracyjnego; będzie on przeniesiony na nabrzeże basenu wewnętrznego i postawiony w pobliżu hangaru żelaznego, do którego jednocześnie przeprowadza się drugi tor kolejowy.

Przyjęto ze Stoczni Gdańskiej nowy prom „Oksywie“ i parowczyk „Maryśka“ dla przewozu osób, które po udatnych próbach i poświęceniu kursują już dziś bardzo sprawnie w miejscu, które dotąd stanowiło poważną przeszkodę komunikacyjną pomiędzy Gdynią a Oksywiem.

**Ruch statków Żeglugi Polskiej.** Parowiec Warta minął kanał kiloński w drodze z Gdańska do Calais z ładunkiem 738 fathom kopalniaków. — Parowiec Poznań ładuje w Gdyni węgiel z przeznaczeniem do Kopenhagi. — Par. Wilno ładuje w Gdyni kopalniaki z przeznaczeniem do Westharteppoolu. — Par. Katowice jest w drodze z Gdyni do Skutskär (Szwecja) z ładunkiem węgla. — Par. Kraków wraca ze Sztokholmu do Gdyni, skąd zabierze ładunek węgla do Norrköpingu (Szwecja). — Par. Toruń wyładowuje w Vallvik (Szwecja) 2 660 ton węgla z Gdyni. — Par. Tczew pozostaje w porcie gdyńskim dla drobnych przeładunków wewnętrznych.

**Ruch portu Gdyni za ostatni tydzień.** W ostatnim tygodniu zawinęło do por-

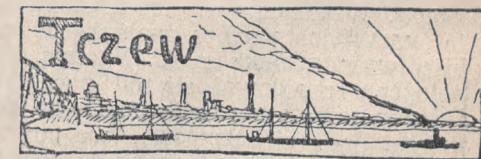
tu 16 statków morskich, (16 parowców, 1 żaglowiec z motorem pomocniczym) w tej liczbie 3 polskie, 7 szwedzkich, 3 norweskie, 1 duński, 1 angielski. Ze statków tych 15 było próżnych, jeden przywiózł 19 pasażerów i 24 t. ładunku. — Odplynęło w tygodniu 14 statków (13 parowców, 1 żagl. z mot.) z których 1 odjechał z pasażerami, 11 z węglem i 2 z drzewem. Węgla wywieziono 20 743 ton, w tej liczbie 895 t. węgla statkowego. Drzewa (kopalniaków) wywieziono 2 287 ton. Pasażerów odjechało 299 na statku Polone do Hawru. Najbliższy przyjazd tego statku oczekiwany jest na 30 grudnia, odjazd 31-go.



**Ruch portu gdańskiego za ostatni tydzień.** W ubiegłym tygodniu ruch wejściowy statków znacznie przewyższał wyjściowy, wobec czego przepętnienie portu jeszcze się zwiększyło. Kolejka statków oczekujących w kanale portowym jeszcze się zwiększyła, tembardziej że 70 % statków przybywa w stanie próżnym i nie otrzymuje odrazu przydziału przystani. Ogółem zanotowano na wejściu 138 statków morskich, w tej liczbie próżnych 93, z drobnicą 21, z żelastwem (złomem) 5, ze śledźmi 4, ze świeżą rybą 3, z pasażerami i drobnicą 4, z drzewem, jako do portu ukrycia 2, z kamieniem 2, oraz po 1 z fosfatami, olejem soja, samochodami i rudą żelazną. — Na wyjściu było statków 124, w tej liczbie z węglem 46, z drzewem 28, z drobnicą 20, próżnych 10 (przeważnie holowniki), z cukrem 4, z pasażerami i drobnicą 4, z cementem i ze spirytusem po 2, oraz po jednym: z brykietami żelaznymi, szynami żelaznymi, z podkładami, z melasa, z reszta ładunku śledzi, z masą papierową, z drzewem i drobnicą, z ropą gazową.

Na eksport przeladowano w tygodniu z kolei 92 798 t. węgla, 990 wagonów drzewa, 418 wag. cukru, 205 wag. zboża i 1062 wag. innych towarów. W imporcie przeladowano ze statków na kolej: rudy 9 556 ton, złomu żelaznego 4 100 t., nawozów sztucznych 2005 t. oraz innych towarów 4 997 ton.

Ruch osobowy drogą morską był mały. Przyjechało morzem 34 pasażerów, wyłącznie z Hull i Kopenhagi, odjechało 261, wszyscy do Kopenhagi.



**Miljon złotych na port drzewny w Tczewie.** Rząd zdecydował ostatecznie budować morski port drzewny w Tczewie. W budżecie 1927/28 r. umieszczona jest kwota miliona złotych przeznaczonych na ten cel.

## Zjednoczone Warszawskie Towarzystwo Transportu i Żeglugi Polskiej, S. A.

Telefon 106. Oddział w Tczewie, ul. Sambora 19. Telefon 106.  
Transportowanie towarów drogami morskimi, rzeczniemi i lądowemi. Regularna komu-  
nikacja własnymi statkami pasażerskimi i towarowemi Wisłą, Narwią, Wartą i Prypecia  
CENTRALA: Warszawa, Nowy Świat 35.

### „W A R T A”

Towarzystwo Ekspedycyjne z o. p. Gdańsk  
— Langermarkt 19. —

**Ekspedycja (specjalność transporty ma-  
sowe)składowanie, maklerstwo okrętów**

Telefony: w Gdańsku Nr. 237 89 / 245 89, w Porcie: Wolna Strefa Nr. 35094  
Dworzec Nadwiślański Nr. 353 85. — ADRES TELEGRAFICZNY: W A R T A

Oddział w Gdyni.

**Ruch statków Żegluga Wisła-Bałtyk.** Wobec pochodu lodów na Wisłę lądowanie statków odbywa się w Gdańsku. — Holownik Sambor z lichtugą Jurek jest w drodze z węglem z Gdańska do Kjöge (Danja). — Holownik Krakus z lichtugą Janek jest w drodze z węglem z Gdańska do Kopenhagi. — Hol. Tyran z lichtugami Wojtek i Wacek są w drodze z węglem z Gdańska do Aabenraa (Danja). — Lichtugi Alek i Franek wyladują węgiel w Malmoe i Skillinge (Szwecja). — Holownik Orkan z lichtugami Bartek i Benek wraca z Korsör (Danja) do Gdańska. — Holownik Rybak z lichtugami Broniek i Bolek ładują węgiel w Gdańsku. — Lichtugi Stefek i Edek za holownikiem zafrachtowanym Enak wracają z Grenaa (Danja) do Gdańska. — Lichtugi Antek i Felek pozostają w Gdańsku.

czyną awarii była silna burza, podczas której fale zalewające statek zniszczyły ścianki ochronne od pokładowego ładunku koksu, a ten rozsypawszy się po pokładzie zasypał przewody sterowe skutkiem czego statek został pozbawiony możliwości sterowania. Jednakże Izba Morska wyraziła przekonanie, że gdyby kurs statku był dalej od brzegu to zapewne awaria nie miałyby miejsca.

Podkreślono oprócz tego z uznaniem pomoc stacji ratowniczej w West-Terschelling załoga której w chwili wypadku znalazła się już przy statku „Wisła”.

W drugiej sprawie o zatonięciu „Górnika” zbadanie pozostałego przy życiu maszynisty Szczesnawicza i załogi lichtug, które prowadził „Górnik” nie wniosły zupełnie żadnego materiału rzeczowego do oceny przyczyny katastrofy, więc Izba wydała orzeczenie o wypadku zatonięcia: z powodów

nieustalonych i nawet w przybliżeniu nieznanych.

Orzeczenie to ma znaczenie dla ustalenia daty śmierci załogi.

**Miejsce zatonięcia dragi w porcie gdynskim.**

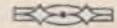
Podaje się do wiadomości, że w basenie portu wojennego, w pobliżu wrót wejściowych na N. od ognia molo południowego, zatonała draga czerpakowa.

Położenie dragi zatoniętej jest oznaczone czterema czarnymi beczkami, a w nocy pali się światło czerwone, umieszczone pośrodku dragi.

Pozycja: 54° 32,5" N.  
18° 33,7" E.

Okrętom wchodzącym do portu w nocy poleca się trzymać bliżej do latarni molo południowego.

**Pogoda i stan lodów na południowym Bałtyku.** Po przejściowym ociepleniu mróz znowu się zwiększył dochodząc 21-go wieczorem do 11 stopni. Po paru dniach oczekuje się jednak ocieplenia. — Temperatura wody tymczasem spadła niżej zera i w porcie wewnętrznym pojawił się śrży i zbity śnieg. O pojawieniu się kry niema jednak mowy. Wewnętrzna część zatoki puckiej i oba zalewy Wiślany i Kuroński są natomiast silnie zamrożone. Cała Wisła stoi, chociaż na dolnej Wiśle jeszcze są liczne cyste od lodu okna długości kilku do kilkunastu kilometrów, a między niemi zatory. Przyujściowe pięć kilometrów są oczyszczone od lodu przez łamacze lodu dla Wisły i promy w tem miejscu znowu kursują.



## Nowiny żeglarskie.

**Nowe sygnały wołania o pomoc w potrzebie morskiej.** Międzynarodowa konferencja radiotelefonji w Waszyngtonie wynalazła sygnał wołania o pomoc radiotelefonem, odpowiadający sygnałowi S. O. S. radiotelegrafji.

Ten sygnał radiotelegraficzny brzmi „Mayday”, który po angielsku wymawiają się mniej więcej tak jak francuskie „maider”, co znaczy: „pomóc mnie”.

Nowy sygnał zostanie wcielony do nowej konwencji międzynarodowej o radiotelefonach.

### Uchwały Izby Morskiej.

W dniu 29 listopada 1927 r. odbyło się w Wejherowie posiedzenie Izby Morskiej na którym zostały rozpatrzone dwie sprawy: 1) O awarii przy brzegach Holandji, w 1926 r. statku Twa Sarmacja „Wisła”, podczas którego to wypadku zginęło dwóch ludzi załogi i 2) o zatonięciu statku „Górnika” Twa Wisła-Bałtyk w 1927 roku, przyczem zginęła cała załoga statku z wyjątkiem maszynisty.

Po zbadaniu akt, dokumentów statku i świadków Izba Morska w sprawie „Wisły” wydała orzeczenie że ani kapitan statku, ani załoga nie ponoszą odpowiedzialności za awarię. Przy-



Wielki kran stoczni Schichau Gdańsk.

# RYBACTWO MORSKIE.

## Połowy ryby na wybrzeżu w listopadzie.

Połowy w listopadzie nadzwyczaj znalazły w stosunku do poprzednich miesięcy. Kwota ogólna wartości połowu (248 297 złotych w listopadzie wobec 386 056 złotych w październiku i 404 511 we wrześniu) jest jeszcze nawet zbyt mało mówiąca, gdyż ilościowo połowy zmniejszyły się jeszcze bardziej, co zostało zamaskowane przez pomyślnie połowy drogiej ryby, lecz nie masowej — łososia, którego brakło w poprzednich miesiącach. Po drugie łososia łowiono wyłącznie w obwodzie wschodnio-helskim, wobec czego na pozostałe 3 obwody nie zostaje nawet kwota 100 000 zł zyskanych z połowów w listopadzie. Słabe więc i nierównomiernie rozdzielone połowy — oto charakterystyka miesiąca listopada.

Udział rybaków w połowach zmniejszył się (w październiku 1031, w listopadzie 874), co nie zwiększyło znacznie katastrofalnie małych wpływów na jednego rybaka z wyjątkiem helan i poniekąd obwodu gdyńskiego.

Istotnie, gdy w obwodzie wschodnio-helskim na rybaka przypada w listopadzie pokaźna suma 1 247 zł, a w obwodzie gdyńskim 436 zł, to w obwodzie puckim tylko 136,— zł, a w obwodzie zachodnio-helskim — od Boru do Wielkiej Wsi, który miał tak obfite połowy w dwóch poprzednich miesiącach — tylko 53 zł na rybaka miesięcznie. Tylko częściowo da się wytłumaczyć ten stan burzliwą pogodą. Te właśnie wioski dadzą zapewne najlepszą podstawę dla połowów przyszłych dalszych na Bałtyku, gdyż przy własnym brzegu Wielkiego Morza warunki są zbyt trudne i zmienne. Prócz portu w Jastarni i na Małym Morzu, którego znaczenie dla dalszych połowów nie może być wielkie, zwrócić należy uwagę na budowę portu rybackiego na Wielkim Morzu w pobliżu Wielkiej Wsi. O porcie na tym wybrzeżu względnie dalej na zachód pisaliśmy już w numerze 42-im „Żeglarza Polskiego“ str. 388. Zaletą Wielkiej Wsi jest istnienie już obecnie linii kolejowej. O tym, że port ten mógłby okazać olbrzymie usługi komunikacji osobowej oraz ratownictwu statków pisaliśmy również w numerze 42-im.

Na zapoczątkowanie portu na tym wysuniętym odcinku projektowano już umieszczenie w budżecie 1928/29 roku kwoty półtora miliona złotych, jak słyszeliśmy jednak niema jeszcze nadziei czy kwota będzie się mogła stać jeszcze w roku 1928-ym realnym wydatkiem. Niewątpliwie jednak dojść musi do budowy portu — schroniska na tym odcinku wcześniej czy później.

W listopadzie pojawiło się już nieco więcej szprotów, lecz tylko przed półwyspem helskim. Obwód wschodnio-helski złowił ich 10 900 kg. zachodnio-helski zaś 10 675 kg. Ceny pozostały wysokie wobec niewielkiej ilości tej ryby, która prawie wszystka poszła do wędzarni miejscowych.

Z płastug wszelkie gatunki flader łowiono w większej ilości tylko w obwodzie gdyńskim (16 260 kg.) tak samo skarpie łowiły się prawie wyłącznie w tym obwodzie (5 265 kg.) przy całym połowie wybrzeża 6 165 kg.

Śledzie znikły prawie zupełnie. Największa ilość złowii helanie (2 730 kg.). Łosoś z wyjątkiem 41 kg. w obwodzie puckim i 4 kg. w obwodzie zachodnio-helskim przypadł w ogólnej ilości 20 026 kg. helanom, którzy leżą najkorzystniej wobec „wód łososiowych“ klinem ciągnących się od cypla helskiego w głąb morza.

Mielnic i troci złowiono zaledwie 350 kg. Węgorzy razem złowiono 1082 kg., w tej liczbie w obwodzie puckim 865 kg., w zachodnio-helskim 117 kg. w gdyńskim 100 kg.

Helanie wogóle nie łowili żadnej innej ryby prócz łososi, sielawek (szprotów), śledzi i 150 kg. flader.

Pomuchle (dorsze) były właściwie najliczniejszą rybą listopada, przy skromnej zresztą ilości, ogólnie 30 340 kg. Obwód gdyński (15 640 kg.) i pucki (11 300 kg.) złowiły prawie 0,9 % tej ryby.

Brzony (sieja) pojawiły się w niewielkiej ilości w zatoce, mianowicie 320 kg. złowiono jej w obwodzie zachodnio-helskim i 132 kg. w puckim.

Szczupaków złowiono 2 050 kg., w obwodach stykających się z wewnętrzną częścią zatoki puckiej, w obwodzie zachodnio-helskim i puckim. To samo da się powiedzieć o połowach okoni i płotek, których złowiono 2 970 kg. i odpowiednio 1 745 kg.

Makreli, kwapów i knurhanów nie łowiono wcale. Ceny osiągnięte za kg. w złotych były:

za szproty	0,60 zł.
za fladry	1,30 zł.
za skarpie	1,40 zł.
za śledzie	1,— zł.
za łososie	7,— zł.
za mielnice i trocie	6,— zł.

za węgorze	5,— zł.
za pomuchle	1,— zł.
za brzony	3,— zł.
za szczupaki	3,— zł.
za okonie	1,50 zł.
za płotki	1,80 zł.

Z ogólnej liczby połowów sprzedano do wędzarni miejscowych 90 % szprotów, 20 % węgorzy i 75 % brzon (siei).

Wywieziono do Gdańska: 5 % szprotów, 55 % flader, 90 % skarpie, 60 % śledzi, 90 % łososi, 85 % mielnic i troci, 65 % pomuchli, 10 % brzon, 60 % szczupaków, 25 % okoni, 30 % płotek. Resztę sprzedano na rynku miejscowym.

## Przywóz śledzi do Polski przez port gdański.

9 grudnia:

est. par. **Caroline** 426 z Great Yarmouth 2339/1 i 2320/2 beczek.

13 grudnia:

norw. par. **Nauna** 304 ze Stornoway 1640/1 i 483/2 beczek.

14 grudnia:

niem. par. **Elsa** 335 z Lowestoftu 2959/1 i 3889/2 beczek,

szw. par. **Themis** 383 z Göteborga 3389/1 i 714/2 beczek.



RRRRRRRR

**Pomorski Bank Rolniczy**

Tow. Akc.

**Oddział w Tczewie**

załatwia wszelkie czynności w zakresie bankowości wchodzące.

**Kantor wymiany na dworcu kolejowym.**

Centrala w Toruniu. Oddział w Starogardzie.

RRRRRRRR



## Radjotelefoniczne ostrzeżenie o lodach na wodach Estonji.

Prócz komunikatu radjotelefonicznego nadawanego codziennie ze stacji Hapsal, rewelska stacja nadawcza radjotelefoniczna (Tallinn Ringhääling) nadaje komunikaty radjotelefoniczne o lodach na fali 408 metrów długości o godzinach 8-ej, 13<sup>30</sup> i 18-ej estońskiego czasu, odpowiadających godzinom 6-ej, 11<sup>30</sup> i 16-ej czasu średniego Greenwich i g. 7, 12<sup>30</sup> i 17-ej naszego czasu.

Komunikaty o stanie lodu nadawane są w tekście słownym w językach estońskim, niemieckim i angielskim.

O godzinie 8-ej powtarzane są komunikaty lodowe poprzedniej nocy uzupełnione wiadomościami otrzymanymi w ciągu nocy. O godzinie 13<sup>30</sup> nadają się komunikaty lodowe otrzymane tegoż samego dnia z stacji brzegowych i łamaczy lodów. O godzinie 18-mej podawane są komunikaty otrzymane wieczorem.

Wszystkie te informacje radjotelefoniczne zawierają:

1. Wiadomości o lodzie i warunkach pogody na wodach estońskich pomiędzy Ristna i Tallinnem (Rewlem) (Dystans A), Kokskär - Narwa (Dystans B) i Ruhno - Pärnu (Parnawa) (Dystans C).

2. Wiadomości o pracy łamaczy lodu i udzielaniu przez nich pomocy statkom.

3. Inne ważne wiadomości i ostrzeżenia żeglarskie.

4. Instrukcje dla brzegowych stacyj sygnałowych, dotyczące wzrokowych sygnałów lodowych. —

## Żegluga wewnętrzna.

### Wielki port wewnętrzny Paryża.

Liczne rzesze podróżnych, zwiedzając brzegi Sekwany w Paryżu nie wiedzą wcale o tem, że przechadzają się w pośrodku wielkiego portu wewnętrznego, przeładunkowego rocznie 13 do 15-u milionów ton wszelkich towarów. Ignorancja publiczności pod tym względem polega przede wszystkim na nieświadomości jej co do wyglądu portowych miejsc przeładunkowych. Panuje bowiem powszechne przekonanie, że port o znacznym ruchu musi być skoncentrowany w jednym miejscu i musi rzucać się w oczy nagromadzeniem statków, dźwigów, składów, torów kolejowych, nadających zewnętrzny wygląd portowy miejscom specjalnie przystosowanym do intensywnego przeładunku.

Wiemy jednak, że nieraz jest inaczej, a nawet w Gdańsku, którego port rozciąga się na długość 12 km. tracimy często z oczu charakter portowy tam, gdzie on istnieje a szuka-

my go w dzielnicy wielkich kranów, przy stoczni Gdańskiej i Schichana, czyli tam, gdzie właściwego portu niema. W Paryżu takie rozplynięcie się portu wzdłuż całej Sekwany w obrębie olbrzymiego miasta jest jeszcze o wiele większe: statki rzeczne mniej się rzucają w oczy niż morskie, a nabrzeża celowo są ostonięte od oczu widza podwojnymi rzędami drzew na wyniosłych bulwarach. Same nabrzeża przeładunkowe znajdują się gdzieś daleko w dole, tak że statki a nawet dźwigi przeładunkowe dostrzec można tylko zbliżając się do balustrady przy zewnętrznym rzędzie drzew okalających górne bulwary przybrzeżne, przeznaczone dla ruchu miejskiego.

Ogólne wrażenie jest takie, że tam na dole w Sekwanie jest mało wody, że rzędy niepokaźnych, kryjących się za krawędzią nabrzeża statków rzecznych wykonywują jakiś skromny o lokalnem znaczeniu przeładunek. W rzeczywistości na przestrzeni 60-ciu km. dobrze urządzonych nabrzeży w granicach miasta, dokonywa się właśnie przeładunku 15.000.000 ton towaru rocznie.

Dzięki temu rozłożeniu przeładunku na długości 60 km. jest on zupełnie nieuchwytny dla powierzchownej obserwacji. W jednych miejscach przeładunkują przy pomocy kranów pływających żwir i materiały budowlane z berlinek na nabrzeże, w drugich w ten sam sposób wyładunkują węgiel. Gdziekolwiek widać krany mostowe, oczywiście niewielkich wymiarów, ruchome wzdłuż nabrzeża, ładujące ciężkie materiały budowlane, jak np. bloki węgla i marmuru. W innych miejscach widać nawet pokaźne składy węgla brunatnego i żwiru, ukryte pod wysoką ścianą górnego bulwaru.

Główne arterje ruchu miejskiego w Paryżu nie biegną nad Sekwaną, a nawet jej nie przecinają. Sprzyja to nadzwyczajnie wykorzystaniu brzegów dla przeładunku tanich masowych produktów, dla których jakby stworzona jest droga wodna.

Ta właśnie taniść przeładunku wodnego w Paryżu umożliwia obecny wielki rozwój obrotu towarowego portu paryskiego. Z 13.000.000 ton 10.000.000 przeładunkuje się na wejściu, a tylko 3.000.000 na wyjściu. Pierwsze miejsce zajmują materiały opałowe: węgiel, węgiel brunatny i produkty naftowe. Drugie materiały budowlane. Prócz tych materiałów przeładunkowanych przy pomocy dźwigów z chwytaczami przeładunkuje się również wiele zboża i mąki w workach, kartofli w workach, oraz wina w beczkach.

Bardzo znamienne jest, że wina z Algieru i Oranu, mających znakomite połączenie z Marsylją, nie idzie

drogą tą i dalej koleją do Paryża, lecz odbywa podróż dokoła Hiszpanji do Rouen albo Havru i tam się przeładowuje na statki rzeczne z przeznaczeniem do Paryża. Ruch ten sięga ćwierć miliona ton rocznie, podróż trwa dłużej, lecz jak wiadomo wina nie traci gdy się staje starsze.

Połączenia wodne Paryża najważniejsze są:

1. Droga wodna Rouen — Paryż dla ruchu importowego węgla angielskiego i innych towarów zagranicznych, między innymi również polskiego drzewa.

2. Droga wodna: rzeka Oisa i Kanał północny, którym nadchodzi północno-francuski węgiel i cukier buraczany.

3. Rzeka Marna i kanał Marna — Ren.

4. Górna Sekwana aż do Montereju, stamtąd Sonną do Auxerre, następnie kanałami połączeniami w kierunku Loiry i górnego Renu, oraz Rodanu.

## Informacje

**o kursach dokształcających dla kandydatów na szyprow i maszynistów okrętowych przy Szkole Morskiej w Tczewie.**

Wobec odczuwanego się braku kapitanów i maszynistów na holownikach portowych i morskich, Ministerstwo Przemysłu i Handlu otwiera w najbliższym czasie przy Szkole Morskiej w Tczewie bezpłatne kursy dokształcające dla kandydatów na szyprow i maszynistów okrętowych. Kursy trwać będą od 4 do 6 tygodni — w zależności od stopnia przygotowania kandydatów. Po zakończeniu kursów kandydaci zostaną poddani egzaminom według ustalonego przez Ministerstwo programu, i ci, którzy egzaminy złożą z wynikiem dodatnim, otrzymają zaświadczenie, upoważniające do otrzymania odpowiednich dyplomów.

Z powodu braku miejsca w gmachu Szkoły Morskiej uczestnicy kursów obowiązani będą zamieszkiwać w Tczewie prywatnie na koszt własny. Co się tyczy wyżywienia, to życzący będą mogli otrzymać je w internacie Szkoły Morskiej za opłatą 3 zł. dziennie.

Według projektu Ministerstwa od kandydatów na dyplom szyprow II klasy wymagane jest złożenie dowodów odbycia conajmniej 48 miesięcy praktyki w charakterze marynarza pokładowego na statkach morskich.

Od kandydatów na dyplom szyprow I klasy wymagane jest złożenie dowodów odbycia conajmniej 72 miesięcy praktyki w charakterze marynarza na statkach morskich lub szyprow II klasy.

Od kandydatów na dyplom maszy-

nisty okrętowego II klasy wymagane jest złożenie dowodów odbycia conajmniej 60 miesięcy praktyki maszynowej, a w tem conajmniej 24 miesiące w charakterze obsługującego maszyny lub motory na statkach morskich, z czego conajmniej 12 miesięcy w charakterze pomocnika maszynisty.

Wymieniona powyżej praktyka musi być nabyta po 15-tym roku życia.

Według tegoż projektu Ministerstwa uprawnienia szyprów i maszynistów są następujące:

Szyper II klasy ma prawo dowodzić statkami handlowymi do 200 brutto rejestrowych ton w żegludze przybrzeżnej, z wyjątkiem statków osobowych, dowodzić lichternami morskimi w każdej żegludze i może być pomocnikiem szypra I klasy na statkach rybackich i na holownikach.

Szyper I klasy ma prawo dowodzić wszelkimi statkami handlowymi w żegludze przybrzeżnej, oraz statkami rybackimi i holownikami w żegludze po morzu Bałtyckim i Północnem, — w granicach pomiędzy kanałem Angielskim i 60 o szerokości geograficznej północnej, i może być młodszym pomocnikiem kapitana na handlowych statkach nieosobowych w każdej żegludze.

Maszynista okrętowy II klasy ma prawo kierować maszynami statków rybackich i holowników do 200 wsk. KM oraz silnikami spalinowymi do 100 wyd. KM i może być pomocnikiem maszynisty okrętowego I klasy.

Maszynista okrętowy I klasy ma prawo kierować maszynami statków rybackich i holowników do 700 wsk. KM i silnikami spalinowymi do 375 wyd. KM. oraz maszynami wszelkich statków handlowych 3-iej kategorii, i może być III mechanikiem na wszelkich statkach handlowych.

Kandydaci posiadający wymaganą praktykę powinni składać (listownie lub osobiście) podania w sekretarjacie Szkoły Morskiej, załączając do podań:

- metrykę urodzenia
- dowód obywatelstwa polskiego
- dowody odbytej praktyki fachowej (książeczki żeglarskie, świadectwa kapitanów, świadectwa firm żeglugowych itd., przyczem wiarogodność zapisów powinna być stwierdzona przez odpowiednie władze morskie lub konsularne),
- jedną fotografię, stwierdzoną urzędowo na odwrocie.

Dokładny termin otwarcia kursów będzie podany do ogólnej wiadomości zapomocą ogłoszeń w prasie codziennej, kandydaci zaś, których podania i dokumenty będą znajdować się już w sekretarjacie Szkoły Morskiej, otrzymają prócz tego listownie imienne zawezwanie.

Wszelką korespondencję w sprawie kursów należy adresować:

Sekretarjat Szkoły Morskiej, Tczew woj. pomorskie.

## Dział morski

na powszechnej wystawie krajowej w Poznaniu.

Z inicjatywy „Towarzystwa Popierania Polskiej Ekspansji Zamorskiej” odbyły się w listopadzie dwa zebrania, na których rozstrząsany był projekt Towarzystwa, by na Powszechnej Wystawie Krajowej w r. 1929 w Poznaniu połączyć w jedną odrębną całość wszystko, co się odnosi do zagadnień morza oraz ekspansji zamorskiej, a więc i wychodźstwa naszego, jego wytwórczości i warunków rozwoju. W zebraniach tych wzięli udział przedstawiciele wszystkich bezpośrednio zainteresowanych ministerjów oraz urzędów państwowych, a więc Ministerjum Spraw Zagranicznych, Ministerjum Przemysłu i Handlu, a zwłaszcza Departamentu Morskiego tegoż Ministerjum. Państwowego Urzędu Emigracyjnego oraz Państwowego Instytutu Eksportowego, zarówno jak i przedstawiciele szeregu instytucyj społecznych, jak Liga Morska i Rzeczna, Polskie Towarzystwo Emigracyjne, Polskie Towarzystwo Kolonizacyjne, Instytut Naukowy do Badań Emigracji i Kolonizacji, Polska Ekspansja Gospodarcza i inne. Wynikiem obrad było powołanie do życia Komitetu Inicjatywy, w którego skład wchodzi przedstawiciele wymienionych zainteresowanych Ministerjów i Urzędów Państwowych oraz delegacji instytucyj i organizacyj społecznych, których działalność wkracza w dziedzinę zagadnień naszego morza, naszych portów floty handlowej, handlu zamorskiego wychodźstwa, osadnictwa i wszelkich innych problemów, z ekspansją zamorską związanych. Projektowany dział wystawy obejmie przedewszystkiem to, co Departament Morski Ministerjum Przemysłu i Handlu zamierza, jako odrębną całość, pokazać, a więc flotę handlową, budowę portów w Gdyni i Tczewie, urządzenia portowe, ochronę wybrzeża, budowę i rozwój lotnisk nadmorskich, rybołówstwo morskie itd. Druga część zaś zobrazuje dziedzinę handlu zagranicznego, zarówno w zakresie wywozu, jak i wwozu, produkcję głównych artykułów kolonialnych, niezbędnych Polsce i mogących być z czasem wytwarzanymi przez nasze własne wychodźstwo na pożytek metropolji, a w bezpośrednim i dalszym związku nasze wychodźstwo osadnicze zamorskie, jego stan obecny i widoki na przyszłość na tle możliwości rozwoju naszego osadnictwa w krajach

imigracyjnych i dążności do skierowania ich wytwórczości na pożytek kraju ojczystego. Jako łącznik między temi dwiema częściami przewidywany jest osobny dział, któryby należało może nazwać historyczno-dydaktycznym, a któryby w licznych szeregu graficznych i modelowych pokazów ujął w przejrzysty sposób historję naszego wybrzeża morskigo, naszej walki o to wybrzeże i środków jego skutecznej obrony dla dobra narodu, który bez niego istnieć nie może i w niem przedewszystkiem widzi oparcie i podstawę mocarstwowej potęgi Państwa Polskiego.

## Ruch portowy

Gdynia.

Na wejściu:

9. grudnia: polski par. Toruń 1122 t. z Limnhamnu próżny (Żegl. Polska).

10. grudnia: szw. par. Helle 481 t. z Gdańska próżny (Polsko-Skand.), franc. par. Pologne 1841 t. z Le Havre z 19 pasażerami i 27 t. drobnicy (Co. Gen. Transatl.)

11. grudnia: szw. par. Amazone 379 t. z Klagshamnu próżny (Pol. Ag. Morska), szw. par. Trio 832 t. z Göteborga próżny (Polsko-Skand.)

12. grudnia: norw. par. Dea 1460 t. z Sundsvallu próżny (Polsko-Skand.), polski par. Katowice 1108 t. z Norrköpingu próżny (Żegl. Polska), norw. par. Sarpen 1100 t. z Sarpsborga próżny (Polsko-Skand.), duń. par. Skinfaxe 1014 t. z Odense próżny (Pol. Ag. Morska).

13. grudniu: szw. par. Göta 674 t. z Karlshamnu próżny (Pol. Ag. Morska).

14. grudnia: niem. par. Ottilie 286 t. z Hamburga z 230 t. ryżu (Pol. Ag. Morska).

15. grudnia: szw. par. Rewa 716 t. z Hudiksvallu próżny (Polsko-Skand.), polski par. Poznań 1122 t. z Kopenhagi próżny (Żegluga Polska), szw. par. Ethel 908 t. z Göteborga próżny (Polsko-Skand.)

17. grudnia: szw. par. Oddevold 664 t. z Limnhamnu próżny, szw. par. Robnr 478 t. z Sztokholmu próżny (Polsko-Skand.) szw. par. Ribbersborg 706 t. ze Szczecina próżny (Reinhold).

Na wyjściu:

9. grudnia: polski par. Kraków 1122 t. do Sztokholmu z węglem (Żegl. Polska).

10. grudnia: ang. par. Akenside 1139 t. do Gdańska z kopalniakami (Polski Lloyd), szw. par. Gol 564 t. do Trondhjem z węglem (Polsko-Skand.), szw. par. Tanja 341 t. do Karlshamnu z węglem (Polsko-Skand.), szw. par. Sundsborg 830 t. do Abo z węglem (Pol. Ag. Morska) franc. par. Pologne 1841 t. do Le Havre z 299 pasażerami (Co. Gen. Transatl.)

11. grudnia: norw. żagl. z mot. Polarbjörn 165 t. do Fredrikshaldu z węglem (Polsko-Skand.) 12. grudnia: ang. par. Murie's 982 t. do Oslo z węglem (Polsko-Skand.) szw. par. Ellen 948 t. do Göteborga z węglem (Polsko-Skand.) polski par. Toruń 1122 t. do Valliku z węglem (Żegl. Polska), szw. par. Helle 481 t. do Sztokholmu z węglem (Polsko-Skand.)

13. grudnia: szw. par. Amazone 379 t. do Ystadu z węglem (Pol. Ag. Morska).

15. grudnia: niem. par. Ottilie 286 t. do Gdańska próżny (Pol. Ag. Morska), duń. par. Skinfaxe 1014 t. do Malmö z węglem (Pol. Ag. Morska), polski par. Katowice 1108 t. do Skutskär z węglem (Żegl. Polska).

17. grudnia: szw. par. Göta 674 t. do Södertelje z węglem (Polsko-Skand.), norw. par. Sarpen 1100 t. do Sarpsborga z węglem (Polsko-Skand.)

# Port Morski i Rzeczny Tczew

najdogodniejszy punkt przeładunkowy z  
kolei na lichtugi morskie i odwrotnie.

Dostępny dla lichtug do 800 ton nośności, o zagłębieniu do 3,2 metra  
W ujście Wisły wchodzić mogą statki do 5,5 metra zagłębienia.

Przystanie prywatne z bocznicami kolejowymi.

Przystań pasażerska dla ruchu morskiego.

Największy przymorski węzeł kolejowy.

Zdolność przeładunkowa dla węgla: 3.000 ton na dobę.

**Odległość kolejowa od Warszawy 362 km., G. Śląska 600 km., Poznania 282 km.**

## Miesięcznik ilustrowany „MORZE”

Organ Ligi Morskiej i Rzecznej.

Pismo poświęcone propagandzie morza i dróg wodnych w Polsce.

Każdy uświadomiony obywatel Rzeczypospolitej przegląda i czytuje  
„M O R Z E”

Łącznie z „Żeglarzem Polskim” kosztuje tylko  
**zł 20 rocznie, zł 10 półrocznie.**

Zamawiać można przez administrację „Żeglarza Polskiego” w Tczewie  
lub bezpośrednio w administracji „Morza” — **Warszawa, Elektoralna 2.**

„Morze” bez „Żeglarza Polskiego”: **rocznie 12 złotych, półrocznie 6 złot.**

# Stałe linie okrętowe z Gdańska i Gdyni.

Port	Częstość odjazdów	Nazwa linii	Przedstawiciel linii w miejscu
<b>a) Z Gdyni i do Gdyni</b>			
Havre	dwutygodniowo	Cie. Gen. Transatlantique	Cie. Gen. Transatlantique
<b>b) Z Gdańska i do Gdańska</b>			
Abo	1—2 tygodniowo	Lubeck-Linie A. G.	Lenzcat i Co
Amsterdam	dwutygodniowo	Koeniglich Nederlandsche Stoomb. M.	Ferd. Prowe
Amsterdam	10-cio dniowo	Norddeutscher Lloyd	F. G. Reinhold
Antwerpja	raz w miesiącu	Worms et Cie.	Worms i Cie
Antwerpja	8—10 dniowo	Norddeutscher Lloyd	F. G. Reinhold
Aleksandrja	dwutygodniowo	Svenska Orient Linien	„Scandin. Levante & Amerika S. S. Agenc
Algier			„Scandinavian Levante“
Bergen	10-cio dniowo	Det Bergenske Dampskibsselskab	Bergenske Baltic
Bordeaux	raz w miesiącu	Worms et Cie.	Worms i Cie
Bordeaux	12-to dniowo	Francuskie i duńskie statki	F. G. Reinhold
Braila	dwutygodniowo	Svenska Orient Linien	„Scandinavian Levante“
Burgas			„Scandinavian Levante“
Buenos Aires	raz w miesiącu	Finska Angfartygs A. B.	Bergenske
Constanca	dwutygodniowo	Svenska Orient Linien	„Scandinavian Levante“
Dunkerka	raz w miesiącu	Worms et Cie.	Worms i Cie
Dunkerka	12-tu dniowo	Francuskie i duńskie statki	F. G. Reinhold
Flensburg	dwutygodniowo	Flensb.-Stettiner Dampfschiffahrtsgesellschaft	Ferd. Prowe
Havre	12-tu dniowo	Francuskie i duńskie statki	F. G. Reinhold
Helsingfors	dwutygodniowo	Finska Angfartygs A. B.	P. Bernhold i Co
Helsingfors		Lübeck Linie A. G.	Lenzcat i Co
Helsingborg	tygodniowo	Rederi Aktiebolaget Egon	F. G. Reinhold i Bergenske
Hamburg		Sartoi & Berger, Kiel	Ferd. Prowe
Hamburg		Hamburg-Danzig Linie	Behnke i Sieg
Hull		Ellerman and Wilson Lines	Ellerman Wilson Lines
Kłajpeda		Anglo-Baltic Line	United Baltic Corporation
Kłajpeda	10-ciu dniowo	Stettiner Dampfer Co. A. G.	Behnke i Sieg
Kłajpeda	dwutygodniowo	Reinhold-Ivers Linie; Stettiner Dampf. Co.	F. G. Reinhold
Kolonja i porty reńskie	tygodniowo		Aug. Wolff i Co
Konstantynopol	dwutygodniowo	Svenska Orient Linien	„Scandinavian Levante“
Kopenhaga	tygodniowo	Det Forenede Dampskib Selskab	F. G. Reinhold
Kotka	10-ciu dniowo	Lübeck-Wyburger Dampfschiff-Ges. Lübeck	Lenzcat i Co
Królewiec		Hamburg-Danzig Linie	Behnke i Sieg
Landskrona	tygodniowo	Det Bergenske; Rederei A. B. Egon	Thor Hals i Bergenske
Leigh	12-cio dniowo	James Currie and Co.	F. G. Reinhold
Lipawa	tygodniowo	Rederi A. B. Egon	F. G. Reinhold
Lipawa		Hamburg—Danzig Linie	Behnke i Sieg
Lipawa		Anglo-Baltic Line	United Baltic Corporation
Liverpool	12-cio dniowo	James Scott and Co.	F. G. Reinhold
Londyn	tygodniowo	Anglo-Baltic Line	United Baltic Corporation
Londyn		Ellerman Wilson Lines	Ellerman Wilson Lines
Lubeka		Lübeck Linie A. G.	Lenzcat i Co
Malmoe		Det Bergenske i Rederi A. B. Egon	F. G. Reinhold i Bergenske
Malmoe	dwutygodniowo		Thor Hals
Manchester	12-to dniowo	James Scott and Co.	F. G. Reinhold
Norrköping	10-cio dniowo		Thor Hals
Nowy York	1—2 miesięcznie	Baltic America Linie	United Baltic Corporation
Osolo	dwutygodniowo	Fred Olsen & Co.	Bergenske Baltic
Pirens		Svenska Orient Linien	„Scandinavian Levante“
Rio de Janeiro	raz w miesiącu	Finska Angfartygs A. B.	Bergenske
Rotterdam	tygodniowo	Reinhold-Ivers Linie	F. G. Reinhold
Rotterdam			Aug. Wolff i Co
Rouen	miesięcznie	Worms et Cie.	Worms i Cie
Ryga	tygodniowo	Lübeck Linie A. G.	Lenzcat i Co
Ryga		Finska Angfartygs A. B.	P. Bernhold i Co
Ryga	dwutygodniowo		F. G. Reinhold
Saloniki		Svenska Orient Linien	„Scandinavian Levante“
Santos	raz w miesiącu	Finska Angfartygs A. B.	Bergenske
Smyrna	dwutygodniowo	Svenska Orient Linien	„Scandinavian Levante“
Söderhamn	10-cio dniowo		Thor Hals
Sundsvall			Thor Hals
Swansea		James Scott and Co.	F. G. Reinhold
Szczecin	dwutygodniowo	Rudolf Christian Griebel, Stettin	Ferd. Prowe
Szczecin		Stettiner Dampfer-Compagnie A. G.	F. G. Reinhold
Sztokholm			Thor Hals
Sztokholm		Nyman & Schultz	Behnke i Sieg
Tallinn	tygodniowo	Norddeutscher Lloyd	F. G. Reinhold
Tallinn		Lübeck Linie A. G.	Lenzcat i Co
Upsala	10-cio dniowo		Thor Hals
Warna	dwutygodniowo	Svenska Orient Linien	„Scandinavian Levante“
Wyborg		Lübeck-Wyburger Dampfschiff-Ges.	Lenzcat i Co.



## Dwa rodzaje lodu na Bałtyku i walka z niemi.

Zasadniczo jest dwa gatunki lodu: jeden to tafła lodowa, rozmaitej grubości; w zamkniętych zatokach, oraz w północnej części Bałtyku i na Fińskiej zatoce sięga ona grubości 90 cm. Ta stała pokrywa lodowa jest najniebezpieczniejsza dla okrętów. W razie powstania silnego bocznego ciśnienia, spowodowanego przez wiatry i prądy, krawędź pola lodowego zamrożonego w formie tafli posiada najmniejszą sprężystość ze wszystkich odmian lodu morskiego. Statek zderzający np. za łamaczem lodu wśród takich pól lodowych, o ile jedno z pól zbliża się do drugiego i kanał się zamyka, może być literalnie rozcięty przez krawędź lodu. Na wiosnę lub po długiej odwilży taka pokrywa lodu, pokryta grubym śniegiem wygląda ciemno, prawie czarno i ludzi obserwatora z statku, który przypuszcza, iż ma do czynienia z cienkim lodem. Ciemna barwa tłumaczy się tworzeniem się wody na lodzie oraz przezroczystością samej tafli. Bywają wypadki, że statek, widząc ciemne miejsca rozpędza się na nie w oczekiwaniu małego oporu i doznaje ciężkich awaryj, gdyż napotyka właśnie na lód najmniej sprężysty, najodporniejszy i nieraz mający poważną grubość. Łamanie tafli stałego lodu jest łatwe jedynie dla łamaczy lodu, które są zbudowane tak, że wjeżdżają na lód wypukłą powierzchnią dna w czołowej części i gniołą pokrywę lodową swoim ciężarem, wyłamując kanał przeważnie znacznie szerszy niż szerokość okrętu.

Parowce frachtowe, nawet ze specjalnymi wzmocnieniami przeciwko lodom, mają boki prawie pionowe również w części czołowej kadłuba i, zwłaszcza gdy są naładowane, nie mają najmniejszej zdolności wjeżdżania na lód, lecz najwyżej rozsuwania brył jego oraz przecinania napotkanych pokryw lodowych, naturalnie tylko zupełnie cienkich.

Już pokrywa lodowa mająca 15—20 cm. grubości jest trudną i niebezpieczną przeszkodą dla parowców frachtowych. Załadowany parowiec frachtowy naciera skutecznie na tego rodzaju tafle lodową jedynie rufą, pracując początkowo śrubą w pół siły, następnie zaś całą siłą i wykorzystując dolne pochylności wychyłu rufowego dla gniecenia na mniejsze kawałki większych brył lodu, uprzednio już wyłamanych z tafli przez działanie wody od wzburzenia przez śrubę. Godne jest uwagi, że we wszystkich wypadkach parowiec wydostaje się z lodu, o ile jest przez niego zablokowany raczej tyłem, cofając się, niż przodem, rozsuwając bryły. Tłumaczy się to jak kształtem pionowym dziobu statkowego i odpowiedniejszym dla walki z lodem kształtem rufy, tak też w pierwszym rzędzie działaniem śruby okrętowej, która nieraz po dłuższej pracy rozluźnia jednak opory najmocniej zmarzniętego lub zwartego lodu.

Z tych też względów jak i dla większej swobody poruszania się i manewrowania w lodach łamacze lodów mają śrubę również z przodu. Większe łamacze lodu kształtami końcowymi przypominają jakby krążownik o dwóch rufach wysuniętych i zastrzonych (typu „krążowniczego“) ze śrubami znajdującymi się bliżej środka okrętu. Dzięki tym kształtom i urządzeniom łamacze lodu z łatwością mogą przebywać drogę po tafli lodowej do pewnej grubości, zwracać i manewrować na niej, zbliżając się do wmarzniętych okrętów; jednak dla parowców towarowych lód taflowy „jeziorny“ stanowi na morzu największe niebezpieczeństwo i walczyć z nim aktywnie w miarę możliwości nie należy.

### II. Kra oraz zlepią kra (płak).

Kra może się składać od najdrobniejszych miękkich bryłek (śryżu), do wielkich brył, nieraz zlepiąnych do grubości kilkumetrowej.

Kra zlepią w większe pola, mniej lub więcej związana ze sobą nazywa się pakiein. Na wiosnę pak często zatraca na powierzchni charakter całości zlepią, gdyż pod wpływem topnienia dziennego i silnych mrozów nocnych wytfarza się miejscami gładką powierzchnią, przypominając tafle lodową. W rzeczywistości pod taką taflą lód przeważnie jest grubszy, jednak jak mozaika (z dołu) składa się z poszczególnych brył i tylko z góry pokryty jest wspólną taflą. Walka z takim lodem jest bardzo ciężka, jednak zawsze w większych polach paku są słabsze miejsca, a rozłożenie poszczególnych brył działaniem prądu od śruby okrętowej przeważnie idzie łatwiej niż działanie na krawędź lodu taflowego.

## Kronika światowa żeglugi i budowy okrętów.

### ESTONJA.

**Skutki ostatnich burz w Estonji.** Na północnym wybrzeżu Estonji podczas jednej z burzliwych nocy na redzie Kundy wyrzuciło na brzeg 5 mniejszych żaglowców estońskich. Załogi znajdowały się w tym czasie na brzegu. Pod Talsburgiem rzuciło na brzeg i uszkodziło poważnie fiński żaglowiec Istavan, załoga uratowała się na brzeg.

**Niebezpieczeństwo „jazdy spirytusowej“.** Niedawno na wysokości Parkerortu fiński szkuniec 3-y masztowy zderzył się w nocy z estońskim żaglowcem z pomocniczym motorem, przemycającym pod rumińską banderą spirytus i zatopił go. Statek fiński miał nie okazać żadnej pomocy i tylko przypadkowo załoga została uratowana przez przejeżdżający parowiec amerykański, który załogę wysadził na inny statek szmuglerski, stojący na kotwicy koło Arensgrundu.

**Straty floty estońskiej.** W ostatnim czasie flota estońska doznała poważnych strat. W samym tylko wrześniu według notowań Bureau Veritas zaginęły całkowicie 3 żaglowce estońskie.

29-go października zaginął estoński żaglowiec „Ernani“, który odplynał tego dnia z Loksy do Helsingforsu z ładunkiem cegły. Statek przepadł bez wieści będąc stary i prawdopodobnie zginął podczas tegorocznej burzy 30. 10.—1. 11. Załoga składała się z 6-ciu osób, prócz tego na statku była też żona kapitana. Ładunek był ubezpieczony, statek zaś nie.

Żaglowiec z motorem Järwamaa, znany również w porcie gdyńskim, podczas ostatniej podróży z Hullu do Danji z koksem stracił ładunek pokładowy, przyczem zmyty został za burtę bosman, którego mimo wysiłku nie udało się uratować.

**Estończycy walczą ze szmuglem spirytusu.** Na Fińskiej zatoce zatrzymano motorówkę „Soira“ z ładunkiem niemieckiego spirytusu. Dwum z szmuglerów udało się uciec. Motorówka i spirytus zostały skonfiskowane. Kara ma wynosić dwa i pół miliona marek estońskich.

**Zatonięcie niemieckiego parowca Möwe.** Do latarni Zerel przybiła łódź z 14-oma rozbitkami niemieckiego parowca Möwe z Bremy. Statek miał zatonać na odległości 25 mil W N W od Zerel od zderzenia z pławiącą się miną. Statek, ładowności 997 t. r. n. znajdował się w podróży z Mäntyluoto do Parnawy. Wobec wielkiej głębokości (około 60-u metrów) w miejscu zatonięcia podniesienie nie będzie możliwe.

### AUSTRALJA.

**Wielki strejk robotników portowych.** Strejk robotników portowych trwa w dalszym ciągu. Strejk ten wywołał również bezrobocie 50 000 innych robotników. Część kopalni już zamknięta w obwodzie Sydney. Kilkadziesiąt parowców większych straciło swobodę ruchu w portach australijskich.

### BELGJA.

**Ruch portu Antwerpji.** W listopadzie 1927 r. zawinęły do portu Antwerpji 933 statki morskie o łącznej ładowności 1 890 653 ton, w tem 9 żaglowców o ł. ład. 3 627 ton.

W tymże miesiącu r. 1926 weszło 1 109 statków o ł. ład. 2 050 927 ton. Średni tonaż statku na wejściu było 370 angielskich, 154 niemieckie, 88 belgijskich, 73 holenderskie, 60 norweskich, 42 francuskie, 41 szwedzkie, 36 duńskich, 13 amerykańskich, 8 włoskich, 8 greckich, 8 japońskich, 7 fińskich, 6 brazylijskich itd.





## Nasz wywóz i wwóz morzem.

### Dane prowizoryczne.

Objaśnienie skrótów: par. — parowiec żagl. — żaglowiec, żagl. z mot. — żaglowiec z motorem, hol. — holownik, licht. — lichtuga (berlinka) morska, mot. — motorowiec.

Ang. — angielski, belg. — belgijski, duń. — duński, est. — estoński, fr. — francuski, fsk. — fiński, gd. — gdański, hld. — holenderski, lit. — litewski, łot. — łotewski, niem. — niemiecki, norw. — norweski, pol. — polski szw. — szwedzi.

Liczby oznaczają ładowność statków, w tonach netto (1 tona — 2,83 m<sup>3</sup>).

### Wywóz polskiego węgla przez port gdyński.

25 listopada:

szw. par. **Billerud** 118 do Arviku,  
szw. par. **Ragunda** 975 do Hernösandu,  
niem. par. **Reinhart** 541 do Wyborga.

26 listopada:

niem. p. **Consul Cords** 552 do Ekenäs,  
niem. par. **Danzig** 576 t. do Wyborga.

27 listopada:

szw. par. **Sirius** 437 do Kristinehamnu,  
niem. par. **Oskar** 486 do Pargasu.

28 listopada:

szw. par. **Cecil** 776 do Göteborga,  
szw. par. **Thyra** 364 do Koldingu,  
szw. par. **Nornan** 353 do Oslo.

29 listopada:

szw. par. **Godhem** 251 do Menstadu,  
szw. par. **Ethel** 908 do Munkedalu,  
duń. żagl. z mot. **Jens** 121 do Faxe,  
szw. par. **Ragnar** 430 do Landskrony.

30 listopada:

pol. par. **Toruń** 1 122 do Limhamnu,  
norw. par. **Ora** 600 do Hurum.

**Statki powyższe wywoziły łącznie  
23 461 ton węgla.**

1 grudnia:

duń. par. **Skinfaxe** 1 014 do Odense,  
szw. par. **Dagny** 660 do Landskrony.

2 grudnia:

szw. par. **Iris** 372 do Ahus.  
szw. par. **Ingvall** 695 do Fagerviku,  
szw. par. **Johan Jeansson** 321 do Kalmaru,  
niem. par. **Rival** 353 do Horten.

4 grudnia:

szw. par. **Freja** 717 do Varbergu,  
pol. p. **Katowice** 1 108 do Norrköpingu.

5 grudnia:

duń. par. **Danhild** 816 do Odense,  
szw. par. **Carrie** 740 do Sztokholmu,  
fr. par. **Depute Charles Nortier** 1 183 do Göteborga.

6 grudnia:

norw. par. **Fantoit** 556 do Bergen.

7 grudnia:

pol. par. **Robur II** 798 do Gefle,  
szw. par. **Oddevold** 643 do Limhamnu.

**Statki powyższe wywoziły łącznie  
28 420 ton węgla.**

8 grudnia:

duń. par. **Bothal** 1 223 do Kopenhagi.

9 grudnia:

pol. par. **Kraków** 1 122 do Sztokholmu,

10 grudnia:

szw. par. **Gol** 564 do Trondhjem,  
szw. par. **Tanja** 341 do Karlshamnu,  
szw. par. **Sundsborg** 830 do Abo.

11 grudnia:

norw. żagl. z mot. **Polarbjörn** 165 do Fredrikshaldu.

12 grudnia:

ang. par. **Murie's** 982 do Oslo,  
szw. par. **Ellen** 948 do Göteborga,  
pol. par. **Toruń** 1 122 do Vallviku,  
szw. par. **Helle** 481 do Sztokholmu.

13 grudnia:

szw. par. **Amazone** 379 do Ystadu.

**Statki powyższe wywoziły łącznie  
20 744 ton węgla.**

### Wywóz polskiego drzewa przez port gdyński.

3 grudnia:

duń. par. **Frankrig** 779 do Hull.

9 grudnia:

szw. par. **Grenna** 591 do Hull.

10 grudnia:

ang. par. **Akenside** 1 139 do Gdańska.

**Statki powyższe wywoziły łącznie  
3 561 ton kopalniaków.**

### Wywóz polskiego węgla przez port gdański.

szw. par. **Gevalia** 709 do Korsöru,  
szw. par. **Gustafsberg** 775 do Halmstadu.

duń. par. **Danevirke** 695 do Kjöge,  
duń. par. **Victoria** 1160 do Kopenhagi.

11 grudnia:

duń. par. **Hafnia** 1159 do Kopenhagi,  
szw. par. **Fingal** 264 do Simrishamnu,  
duń. par. **Frieda** 1 270 do Göteborga,  
szw. par. **Siva** 207 do Tystedu,  
szw. par. **Botte** 878 do Hernösandu,  
szw. par. **Fryken** 819 do Randersu,  
szw. par. **Thyra** 264 do Nyköbingu.

12 grudnia:

szw. par. **Majrid** 524 do Köpingu,  
szw. mot. **Cimbria** 320 do Helsingborga,  
fsk. par. **Meta** 1 018 do Helsingforsu,  
norw. par. **Herfinn** 484 do Aarhus,  
łot. par. **Viesturs** 338 do Masnedsundu,  
niem. par. **Ragnar** 434 do Sönderborga.

13 grudnia:

duń. par. **Borghild** 431 do Kopenhagi,  
ang. par. **Harcourt** 915 do Odense,  
pol. licht. **Janek** 633 do Kopenhagi,  
szw. żagl. z mot. **Elisabeth** 129 do Kalmaru,  
niem. par. **Phyla** 727 do Lipawy,  
szw. par. **Inland** 1 399 do Sztokholmu.

14 grudnia:

ang. par. **Hamsterley** 1 261 do Oslo,  
est. żagl. z mot. **Laanemaa** 371 do Tallinnu,  
niem. par. **Fanal** 299 do Malmö,  
szw. par. **Inga** 714 do Kalmaru,  
pol. licht. **Jurek** 634 do Kjöge,  
szw. par. **Drott** 433 do Helsingborga,

szw. par. **Ragnar** 430 do Halmstadu,  
duń. par. **Belgien** 1 173 do Kopenhagi.

15 grudnia:

szw. par. **Bojan** 609 do Drammen,  
niem. par. **Fehmarn** 522 do Korsöru,  
norw. par. **Patrick** 333 do Malmö,  
norw. mot. **Bob** 269 do Oslo,  
łot. par. **Kokness** 1 044 do Rygi.

16 grudnia:

szw. żagl. z mot. **Inger** 278 do Simrishamnu,  
szw. żagl. **Svithiod** 168 do Rönne,  
szw. par. **Beugt** 288 do Kalmaru,  
niem. par. **Sieglinde** 1 080 do Rouen,  
łot. par. **Rauna** 1 441 do Rygi,  
szw. par. **Dagnv** 659 do Göteborga,  
łot. par. **Everest** 1 320 do Rygi,  
szw. par. **Plato** 451 do Visby,  
niem. p. **Schleswig** 478 do Hemmeren.

17 grudnia:

szw. par. **Bris** 1 159 do Koldingu,  
szw. par. **Caring** 518 do Oxelösundu,  
norw. par. **Ringfond** 656 do Dramen,  
szw. par. **Oeresund** 760 do Ystadu,  
łot. par. **Lidums** 1 680 do Rygi,  
szw. par. **Iris** 372 do Rönnebyredd,  
pol. licht. **Wacek** 384 do Aabenraa,  
niem. par. **Storman** 845 do Rouen,  
łot. par. **Dangava** 751 do Lipawy,  
niem. par. **Iris** 722 do Aarhus,  
duń. żagl. z mot. **Jens** 121 do Faxe.

**Statki powyższe wywoziły łącznie  
87 500 ton węgla.**

### Wywóz polskiego drzewa przez port gdański.

9 grudnia:

niem. licht. **Hans Otto** 595 do Audorfu,  
niem. licht. **Peter** 560 do Audorfu,  
duń. par. **Bogö** 728 do Sunderlandu.

10 grudnia:

duń. par. **Taarnholm** 839 do Londynu,  
duń. par. **Hulda Maersk** 493 do Waterfordu,  
szw. par. **Falkvik** 621 do Hull,  
norw. par. **Wendla** 303 do Grimsby,  
duń. par. **Skodsborg** 850 do Plymouth,  
niem. par. **Anni Ahrens** 554 do Londynu,  
gd. par. **Weichsel** 602 do Hamburga (i z tow.).

11 grudnia:

niem. żagl. z mot. **Alma** 65 do Bremerhaven.

12 grudnia:

duń. par. **Oddesund** 719 do Londynu,  
norw. par. **Kovda** 987 do Manchesteru,  
pol. par. **Warta** 1 698 do Calais,  
ang. par. **Akenside** 1 138 do Westhartlepoolu,  
niem. par. **Joachim Zelck** 628 do Zaanadamu.

13 grudnia:

gd. par. **Motlau** 430 do s'Gravenhage,  
gd. p. **Edith Bosselmann** 291 do Brestu,  
niem. p. **Dora Ahrens** 429 do Grimsby,  
duń. par. **Aslang** 900 do Grangemouthu.

14 grudnia:

niem. par. **Lena Petersen** 1 313 do Manchesteru,  
ang. par. **Majorca** 589 do Leith,  
duń. par. **Bertha** 451 do Audorfu,  
niem. par. **St. Gertrud** 211 do Lubeki.

15 grudnia:

duń. par. **Gunhild** 682 do Goole,  
niem. żagl. z mot. **Hermann** do Grenaa,  
niem. par. **Alt-Heidelberg** 671 do Gardawy,

duń. p. **Stegelborg** 1146 do Southamptonu,

norw. par. **Havlyst** 349 do Newcastle.  
niem. par. **Mecklenburg** 670 do Londynu,

łot. par. **Auseklis** 720 do Warnemünde.  
16 grudnia:

niem. par. **Lexa** 503 do Goole,  
szw. par. **Karin** 196 do Westerwicu (i z tow.),

szw. par. **Inga** 274 do Southamptonu,  
niem. par. **August Blume** 408 do Bremy,  
niem. par. **Magdalene Reith** 1805 do Hamburga.

17 grudnia:  
szw. par. **Blanche** 210 do Sztokholmu (i z tow.),  
niem. par. **Martha Halm** 542 do Amsterdamu.

niem. par. **Elfr. Ch. Becker** 378 do Antwerpji,

norw. par. **Elfi** 413 do Grimsby,  
niem. licht. „**M**” 593 do Elsfleth,  
niem. licht. **Vega** 758 do Elsfleth,  
niem. p. **Otto Cords** 494 do Newcastle.  
szw. par. **Nicke** 655 do Hullu,  
niem. par. **Bille** 344 do Dordrechtu,  
duń. par. **Skaane** 724 do Karł. a.

Statki powyższe wywi. y łącznie 119 000 m drzewa.

### Wywóz polskiego cukru przez port gdański.

9 grudnia:  
łot. par. **Maiga** 87 do Kłajpedy,

12 grudnia:  
duń. par. **Helga** 489 do Genui.

13 grudnia:  
norw. par. cyst. **Marna** 182 do Oslo (melasa),

szw. mot. **Alca** 225 do Göteborga.

14 grudnia:  
łot. par. **Percy** 437 do Rygi.

16 grudnia:  
szw. par. **Bunganäs** 291 do Göteborga.

17 grudnia:  
niem. par. **Rita Larsen** 293 do Oslo.

Statki powyższe wywoziły łącznie 3 800 ton cukru.

### Wwóz żelaza i żelastwa przez port gdański.

11 grudnia:  
niem. par. **Gerda Kunstmann** 320 z Rotterdamu.

13 grudnia:  
duń. żgl. z mot. **Amager** 60 z Marstallu.

14 grudnia:  
duń. żagl. **Noah** 86 z Kopenhagi.

15 grudnia:  
duń. par. **Hertha Maersk** 866 z Belfastu.

Statki powyższe wwoziły łącznie 3 200 ton żelaza i żelastwa.

### Wwóz rudy i piryty przez port gdański.

15 grudnia:  
łot. par. **Baltmor** 1712 z Melilli.  
Statek powyższy przywiózł 3 900 ton rudy żelaznej.

### Wwóz nawozów sztucznych przez port gdański.

14 grudnia:  
jugosl. par. **Ilir** 1314 ze Szibeniku.  
Statek powyższy przywiózł 3 000 ton fosfatów.

## RUCH DROBNICY.

### Wwóz ładunku mieszanego (drobnicy) przez port gdański.

11 grudnia:  
szw. par. **Iris** 169 z Rygi,  
isk. par. **Equator** 2652 z Helsingforsu.

12 grudnia:  
szw. par. **Egon** 291 z Malmö,  
niem. par. **Perseus** 362 z Rotterdamu,  
norw. mot. **Tennessee** 3492 z Oslo.

13 grudnia:  
niem. par. **Bonus** 519 z Hamburga,  
niem. par. **August** 268 z Hamburga,  
niem. par. **Erna** 491 z Hamburga,  
ang. par. **Kolpino** 1465 z Hull (i z pas.),  
niem. par. **St. Gertrud** 211 z Lipawy,  
szw. par. **Blanche** 210 z Sztokholmu.  
łd. par. **Nereus** 762 z Amsterdamu.  
duń. par. **Katholm** 877 z Kopenhagi.

14 grudnia:  
duń. par. **Niels Ebbesen** 382 z Kopenhagi (i z pas).

ang. par. **Edmee** 305 z Londynu,  
duń. p. **J. C. Jacobsen** 740 z Kopenhagi.

15 grudnia:  
niem. par. **Ottillie** 296 z Hamburga,  
szw. par. **Sven** 191 z Helsingforsu,  
niem. par. **Elin** 348 z Rotterdamu.

16 grudnia:  
niem. par. **Egeria** 382 z Rotterdamu,  
niem. par. **Bussard** 986 z Antwerpji,  
gd. par. **Etzel** 593 z Antwerpji.

17 grudnia:  
fr. par. **Seine** 813 z Kopenhagi,  
szw. m. **Innaren** 2033 z Nowego Jorku.  
niem. par. **Marienburg** 678 z Rotterdamu,  
gd. par. **D. Siedler** 256 z Amsterdamu.

### Wywóz ładunku mieszanego (drobnicy) przez port gdański.

10 grudnia:  
niem. par. **Warnow** 584 do Antwerpji,  
niem. par. **Victor** 469 do Hamburga,  
duń. par. **J. C. Jacobsen** 740 do Kopenhagi,

niem. par. **Eddi** 647 do Antwerpji,  
fr. par. **Yainville** 836 do Bordeaux,  
gd. par. **Marie Siedler** 221 do Kłajpedy,  
niem. par. **Elsa** 293 do Bremy,  
niem. par. **Stella** 332 do Abo,  
gd. par. **Weichsel** 602 do Hamburga (i z drz.).

11 grudnia:  
niem. par. **Eberhard** 338 do Hamburga,  
duń. par. **Niels Ebbesen** 382 do Kopenhagi (i z pas.).

12 grudnia:  
niem. par. **Helene** 162 do Hamburga,  
szw. par. **Iris** 16 do Göteborga.

13 grudnia:  
niem. par. **Erna** 491 do Rygi,  
łot. par. **Laimons** 198 do Lipawy.

14 grudnia:  
szw. par. **Egon** 291 do Helsingforsu.

15 grudnia:  
ang. par. **Edmee** 305 do Lipawy.

16 grudnia:  
niem. par. **Mercur** 365 do Rotterdamu,  
duń. par. **Niels Ebbesen** 382 do Kopenhagi (i z pas.),  
szw. par. **Karin** 196 do Westerwicu (i z drz.).

niem. par. **Perseus** 362 do Królewca,  
szw. par. **Sven** 191 do Göteborga,  
gd. par. **Prosper** 410 do Londynu,

duń. par. **Niord** 283 do Kopenhagi.

17 grudnia:  
szw. par. **Blanche** 210 do Sztokholmu i z drz.).

duń. par. **J. C. Jacobsen** 740 do Kopenhagi,

fr. par. **Caudebec** 976 do Dunkerki,  
hol. par. **Nereus** 762 do Amsterdamu,  
niem. par. **August** 268 do Hamburga,  
szw. par. **Innaren** 2033 do Norrköpingu,  
niem. par. **Ottillie** 286 do Hamburga,  
norw. m. **Tennessee** 3492 do Hamburga.

### Ruch tow. w porcie gdańskim w trzeciej dekadzie listopada.

(w tonach).

**WYWÓZ: Prod. mineralne:** węgiel 154 042, sól 145, parafina 625, cement 6 228, oleje 46, sól potasowa 1 380, soda 120.

**Prod. roślinne:** jęczmień 450, ow. strączkowe 349, mączka kartoflana 244, cukier sur. 3 977, rafinada 503, pasza dla bydła 293, otręby 210, melasa 651, drzewo 44,670, koniczyzna 518, rzepak 100, smoła drzewna 296.

**Prod. zwierzęce:** bydło żywe 23, skóry 85.

**WVÓZ: Prod. mineralne:** fosforyty 19 630, kamienie 560, siarka 50, ruda żelazna 6 363, żelazo i stal 141, złom 2 065.

**Prod. roślinne:** pszenica 2 887, żyto 110, kukurydza 290, ryż 838, lniane siemię 303, żywica i kalafonja 114, oleje 1 428, ekstrakty garbnikowe 121.

**Prod. zwierzęce:** smalec 493, śledzie sol. 45, tłuszcz 231, skóry solone 164, wełna 14.

### „SZCZUR jest wrogiem żeglarza“

Tępcie go pewnym i jedynie naukowo wypróbowanym środkiem

**Ratyną i Ratynią.**

**SEROVAC** Wytwórnia Surowic i Szczepionek

**LWÓW**, ul. Senatorska 5.

— Telefon 1—07. —

Informacje i pouczenia odwrotnie.

### „Hotel Centralny“

Tel. 16 Tczew, Rynek 2. Tel. 16 wlaśc. Stanisław Klarowski

**Wyborna kuchnia.**

**Stare wina.**

Rzetelna obsługa! Rzetelna obsługa!  
Centralne ogrzewanie.

### „ATLANTIC“

Towarzystwo Transportowe z o. p.

Hundegasse 94 **Gdańsk** Hundegasse 94  
Telefony: 23272, 35276 — Spichrz „Atlantic“  
Weichselbahnhof.

Adres telegr.: „ATLATRANSPORT“  
Specjalność:

Transport masowe t. j. złom, cement, węgiel, sztuczne nawozy.

**Ruch okrętowy w porcie gdańskim.**

Do Gdańska zawinął, zawinie data skąd		Z Gdańska odpływie dokąd data		Nazwa okrętu	Towarzystwo okręt. wzgl. makler
23. 12.	„ Lipawy	Londynu	23. 12.	Baltara	Un. Baltic Corp.
26. 12.	„ Londynu		30. 12.	Tasso	Ellerman i Wilson
27. 12.	„ Hull	Hull	30. 12.	Kolpino	„
2. 1.	„ Londynu	Londynu	6. 1.	Smolensk	„
3. 1.	„ Hull	Hull	6. 1.	Kowno	„

**Ruch okrętów przewidywany.**

Rozkład linii pasażerskiej Havre-Gdynia.

Do Gdyni zawinął, zawinie data skąd		Z Gdyni odpływie dokąd data		Nazwa okrętu	Towarzystwo okrętowe
30. 12.	z Le Havre	do Le Havre	31. 12.	S. S. Pologne	Cie Generale Transatlantique

**Rynek Drzewny**

Organ dla handlu i przemysłu IX rok istnienia. Wychodzi w poniedziałki, środy i piątki.

**Przegląd leśniczy**

Czasopismo miesięczne dla leśniczych. Rok zał. 1876. Niezbędne dla każdego leśnika.

**Numery okazowe bezpłatnie****Składnica Narzędzi Leśnych**

dostarcza wszelkie narzędzia leśne po cenach ściśle wyliczonych. Katalog na żądanie.

**Składnica Nasion Leśnych**

dostarcza nasiona wszystkich drzew iglastych i liściastych.

**Drukarnia**

wykonuje szybko i starannie wszelkie zamówienia i posiada na składzie rozmaite formularze książkowości tartacznej i leśnej.

**Administracja Przeglądu Leśniczego i Rynku Drzewnego**

POZNAŃ, Wielkie Garbary 20, telef. 1820 i 3406

**Administracja „Żeglarza Polskiego“**

Tczew, ulica Strzelecka 5

wysyła następujące wydawnictwa:

J. Klejnot-Turski. Pięciojęzyczny słownik żeglarski Ark. I . . . . .	0,85 zł
— Dokumenty morskiego prawa handl. Gdańsk 1924 . . . . .	1,25 zł
— Wisła Morska. Z 3 planami i 6 ilustr. Tczew 1926 . . . . .	0,85 zł
M Wojtkiewicz, inż. kom. Droga wodna Warszawa — Bałtyk. Warszawa 1926 . . . . .	3,00 zł
— Wisła Pomorska. Warszawa 1926 . . . . .	2,00 zł
F. M. Winowicz. Praktyczny podręcznik dla handlu zamorskiego. Gdańsk 1924 . . . . .	4,00 zł
Kpt. Paasch. Słownik marynarski angielsko-francusko-niemiecko-hiszpańsko-włoski 1300 stron 109 tablic rysunków. 1924. . . . .	79,00 zł
<b>oraz najnowsze wydania w języku francuskim:</b>	
Przegląd miesięczny Revue Maritime (maryn. wojenna) prenumerata roczna pojedyncze tomy, bogato ilustrowane . . . . .	32,00 zł
L. Bronkhorst Podręcznik dla kandydatów na kapitana przybrzeżnej żeglugi. 106 rys. 526 str. 1926 . . . . .	3,90 zł
Podręcznik manewrowania. 392 rys. 622 str. 1926 . . . . .	13,30 zł
De Balincourt i franc. sztab morski. Floty wojenne wszystkich państw na rok 1927. Najnowsze wydanie. 800 rys. i fotogr. 733 str. . . . .	20,80 zł
B. Maurice, Statek handlowy. Z licznymi rys. 320 str. 1923 . . . . .	14,80 zł
Clerc-Rampal. Praktyka yachtingu. 83 rys. 384 str. 1926 . . . . .	10,70 zł
B. Aillet Eksploatacja handlowa statku z 28 ryc. 98 str. 1923 . . . . .	8,20 zł
J. M. Le Guilcher. Wykład praktyczny kotłów i maszyn statków handlowych. Z 340 ryc. 512 str. 1923 . . . . .	4,70 zł
St. Millot. Prace mechaniczne na pokładzie i w stoczni 1924 . . . . .	20,80 zł
Barthelemy. — Podręcznik higieny okrętowej. 364 str. 1922. . . . .	5,10 zł
Martin. Podręcznik handlowego prawa morskiego. 480 str. 1924. . . . .	8,90 zł
V—Adm. Perrin. Tablice nautyczne. Wyd. 8-me 1927. . . . .	11,30 zł
V—Adm. Perrin. Tablice nautyczne. Wyd. 8-me 1927. . . . .	6,70 zł

**Za zaliczką 90 gr łożej. — Wszystkie ceny rozumieją się z przesyłką.****Zamiana, zakup i sprzedaż znaczków zagranicznych.**Józef Kopeczyński  
Tczew, ul. Kościuszki 1.**SKARBOPOL**

— Gdańsk —

**Eksport węgla  
Polskich kopalni Skarbowych  
na Górnym Śląsku  
Skarbpopol — Kohlenvertrieb**G. m. b. H.  
Töpfergasse 34, Danzig.**W Gdańsku Żeglarza Polskiego**czytać można  
w kawiarniach:„Elite“, Holzmarkt 11, telefon 6888.  
„Elite“, Jopengasse 23.**ALMANACH  
Żeglarza Polskiego**

1927 28

ukazał się drukiem

(całkowicie nowe opracowanie nasze książki podręcznej).

Bogato ilustrowany, z licznymi tablicami, planami portów, rysunkami wszystkich statków polskich, tablicami miar morskich i kolorową tablicą flag sygnałowych.

Treść:

Kalendarjum. Dane astronomiczne i pomiarowe. Polskie urzędy morskie. Porty polskie (z planami). Statystyka Gdyni, Gdańska i Tczewa do r. 1927. Marynarka wojenna i handlowa, światowa i polska na 1. I. 1927. Polskie szkolnictwo morskie. Podręczniki żeglarskie. Nauka o wiatrach a przepowiednie pogody. Sport żaglowy i motorowy. Kierowanie pod żaglami. Rady przy nabyciu żaglowki i motorówki. Ratowanie tonących. Stacje i przyrządy ratunkowe. Żegluga rzeczna. Ładunki okrętowe (tablice). Formalności portowe. Konosament. Umowa frachtowa. Maklerzy okrętowi. Asekuracja morska. Malowanie statku.

— Cena 4 zł. —

Wysyła wydawnictwo

**„Żeglarza Polskiego“**

TCZEW, ulica Strzelecka 5.

Konto P. K. O. 170 044.

Dla roczn. prenumeratorów na r. 1927  
oraz dla nowych nabywców rocznika  
1926 w cenie 4 zł cena 2,50 zł.